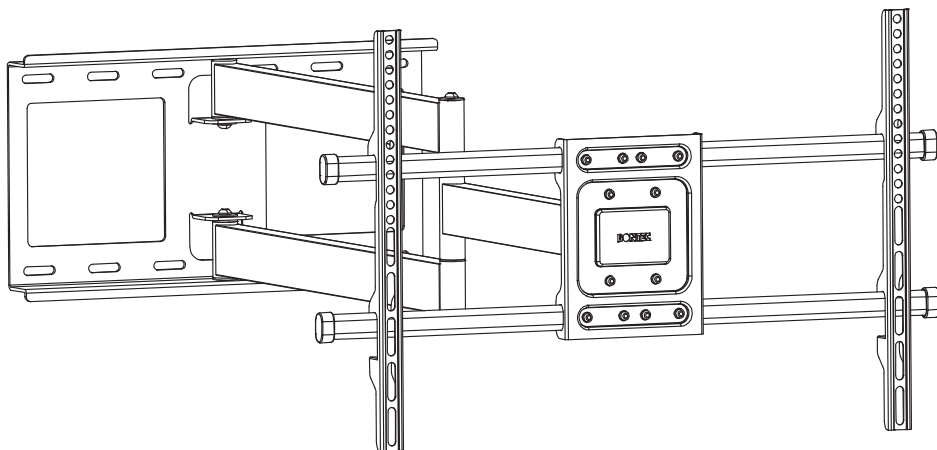


TV Wall Bracket

- DE** TV-Wandhalterung
FR Support mural pour téléviseur
ES Soporte de pared para TV
IT Staffa TV da parete
NL TV Wandsteun

Model/Modell/Model: CT-139M



Manufacturer/Hersteller/Fabricant/ Fabricante/ Produttore/Fabrikant:
DRAGONTEN WORLDWIDE LIMITED

Address/Adresse/Adresse/Dirección/Indirizzo/Adres:

Room 1702, Block A 17/F New Trade
Plaza 6 On Ping Street, Shatin, HK

Telephone/Telefon/Téléphone/Teléfono/Telefono/Telefoon:
+852 8191 1686

Mail/E-Mail/Courriel/Correo/Posta/E-mail:
compliance@dragontenww.com

EC REP

Apex CE Specialists GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237 Düsseldorf, DE
+353 212066339 info@apex-ce.de

UK REP

CT Global UK Limited
Tower House Lane, Saltend, HULL, HU12 8EE, United Kingdom
+44 20 3287 9128 compliance@ctglobal.co.uk

UNPACKING INSTRUCTIONS

- Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Install and operate this device with care. Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all instructions contained herein. Use proper safety equipment during installation.

Please call a qualified installation contractor for help if you:

- If you don't understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.
- If you are uncertain about the nature of your wall, consult a qualified installation contractor.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product.



WARNING

CAUTION!

This TV mount must be securely attached to the vertical wall. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage.

Tools Required	■ 4mm Drill Bit ■ Phillips Screwdriver	■ 10mm Masonry Bit ■ Stud Finder	■ Wrench or Socket Set ■ Carpenter's Level
----------------	---	---	---

Note: The mounting components and hardware supplied in this package are not designed for installations to walls with steel studs or to cinder block walls. If the hardware you need for your installation is not included, please consult your local hardware store for proper mounting hardware for the application.

AUSPACKANLEITUNG

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig, nehmen Sie den Inhalt heraus und legen Sie ihn auf Karton oder eine andere schützende Oberfläche, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets anhand der auf der nächsten Seite angegebenen Liste der gelieferten Teile, um sicherzustellen, dass alle Komponenten unbeschädigt erhalten wurden. Verwenden Sie keine beschädigten oder defekten Teile.
- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Installieren und bedienen Sie dieses Gerät mit Sorgfalt. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Beginn der Installation und befolgen Sie sorgfältig alle darin enthaltenen Anweisungen.

Verwenden Sie während der Installation die richtige Sicherheitsausrüstung.

Bitte rufen Sie einen qualifizierten Installationsunternehmer zur Hilfe, wenn Sie:

- Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen oder Zweifel an der Sicherheit der Installation haben.
- Wenn Sie sich über die Beschaffenheit Ihrer Wand unsicher sind, konsultieren Sie einen qualifizierten Installationsunternehmer.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht für einen Zweck oder in einer Konfiguration, die nicht ausdrücklich in dieser Anleitung angegeben ist. Wir lehnen hiermit jegliche Haftung für Verletzungen oder Schäden ab, die durch falsche Montage, falsche Befestigung oder falsche Verwendung dieses Produkts entstehen.



WARNUNG

VORSICHT!

Diese TV-Halterung muss sicher an der vertikalen Wand befestigt werden. Wenn die Halterung nicht ordnungsgemäß installiert ist, kann sie herunterfallen, was möglicherweise zu Verletzungen und/oder Schäden führen kann.

Benötigte Werkzeuge	■ 4mm Bohrer ■ Kreuzschlitzschraubendreher	■ 10mm Mauerwerkbohrer ■ Ständerortungsgerät	■ Schraubenschlüssel oder Steckschlüsselsatz ■ Wasserwaage
---------------------	---	---	---

Hinweis: Die in diesem Paket enthaltenen Montagekomponenten und -hardware sind nicht für Installationen an Wänden mit Stahlständern oder an Wänden aus Betonblöcken konzipiert. Wenn das für Ihre Installation benötigte Zubehör nicht enthalten ist, konsultieren Sie bitte Ihren örtlichen Baumarkt, um die geeignete Montagehardware für die Anwendung zu erhalten.



INSTRUCTIONS DE DÉBALLAGE

- Ouvrez soigneusement le carton, retirez le contenu et étalez-le sur du carton ou une autre surface protectrice pour éviter tout dommage.
- Vérifiez le contenu du paquet par rapport à la Liste des Pièces Fournies à la page suivante pour vous assurer que tous les composants ont été reçus sans dommages. N'utilisez pas de pièces endommagées ou défectueuses.
- Lisez attentivement toutes les instructions avant de tenter l'installation.



INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Installez et utilisez cet appareil avec soin. Veuillez lire cette instruction avant de commencer l'installation et suivez attentivement toutes les instructions contenues ici.

Utilisez l'équipement de sécurité approprié pendant l'installation.

Veuillez appeler un installateur qualifié pour obtenir de l'aide si vous :

- Si vous ne comprenez pas ces directives ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation.
- Si vous êtes incertain de la nature de votre mur, consultez un installateur qualifié.

N'utilisez pas ce produit à des fins ou dans une configuration non explicitement spécifiées dans cette instruction. Nous déclinons par la présente toute responsabilité pour les blessures ou dommages résultant d'un assemblage incorrect, d'une fixation incorrecte ou d'une utilisation incorrecte de ce produit.



AVERTISSEMENT

ATTENTION!

Ce support de télévision doit être solidement fixé au mur vertical. Si le support n'est pas correctement installé, il peut tomber, entraînant ainsi des risques de blessures et/ou de dommages.

Outils Requis	■ Foret de 4mm	■ Mèche à maçonnerie de 10mm	■ Clé ou jeu de douilles
	■ Tournevis Phillips	■ Détecteur de montants	■ Niveau de charpentier

Note: Les composants de montage et le matériel fournis dans ce paquet ne sont pas conçus pour des installations sur des murs à montants en acier ou des murs en parpaings. Si le matériel nécessaire pour votre installation n'est pas inclus, veuillez consulter votre quincaillerie locale pour obtenir le matériel de montage approprié pour l'application.



INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

- Abra cuidadosamente la caja, retire el contenido y colóquelo sobre cartón u otra superficie protectora para evitar daños.
- Verifique el contenido del paquete contra la Lista de Partes Suministradas en la siguiente página para asegurarse de que todos los componentes fueron recibidos sin daños. No use partes dañadas o defectuosas.
- Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de intentar la instalación.



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Instale y opere este dispositivo con cuidado. Por favor, lea estas instrucciones antes de comenzar la instalación y siga cuidadosamente todas las instrucciones aquí contenidas.

Utilice el equipo de seguridad adecuado durante la instalación.

Por favor, llame a un contratista de instalación cualificado para obtener ayuda si:

- Si no entiende estas instrucciones o tiene alguna duda sobre la seguridad de la instalación.
- Si no está seguro sobre la naturaleza de su pared, consulte a un contratista de instalación cualificado.

No utilice este producto para ningún propósito o en ninguna configuración que no esté explícitamente especificada en estas instrucciones. Por la presente, renunciamos a toda responsabilidad por lesiones o daños resultantes de un ensamblaje incorrecto, montaje incorrecto o uso incorrecto de este producto.



ADVERTENCIA

PRECAUCIÓN!

Este soporte de TV debe estar firmemente sujeto a la pared vertical. Si el soporte no está correctamente instalado, puede caer, resultando en posibles lesiones y/o daños.

**Herramientas
Requeridas**

■ Broca de 4mm
■ Destornillador
Phillips

■ Broca para mampostería
de 10mm
■ Detector de montantes

■ Llave o juego de llaves
de vaso
■ Nivel de carpintero

Nota: Los componentes de montaje y el hardware suministrados en este paquete no están diseñados para instalaciones en paredes con montantes de acero o en paredes de bloques de ceniza. Si el hardware que necesita para su instalación no está incluido, por favor consulte su ferretería local para obtener el hardware de montaje adecuado para la aplicación.

ISTRUZIONI PER IL DISIMBALLO

- Aprire con cura il cartone, rimuovere il contenuto e disporlo su cartone o altra superficie protettiva per evitare danni.
- Controllare il contenuto del pacco rispetto all'Elenco delle Parti Fornite nella pagina successiva per assicurarsi che tutti i componenti siano stati ricevuti senza danni. Non utilizzare parti danneggiate o difettose.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di tentare l'installazione.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Installare e utilizzare questo dispositivo con cura. Si prega di leggere queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e seguire attentamente tutte le istruzioni qui contenute.

Utilizzare l'attrezzatura di sicurezza adeguata durante l'installazione.

Si prega di chiamare un installatore qualificato per assistenza se:

- Se non capite queste istruzioni o avete dubbi sulla sicurezza dell'installazione.
- Se non siete certi della natura della vostra parete, consultate un installatore qualificato.

Non utilizzate questo prodotto per scopi o in configurazioni non esplicitamente specificati in queste istruzioni. Con la presente decliniamo ogni responsabilità per lesioni o danni derivanti da un montaggio incorretto, un fissaggio errato o un uso improprio di questo prodotto.



AVVERTENZA

ATTENZIONE!

Questo supporto per TV deve essere fissato saldamente alla parete verticale. Se il supporto non è installato correttamente, può cadere, causando possibili infortuni e/o danni.

Strumenti Richiesti	■ Punta da trapano da 4mm ■ Cacciavite Phillips	■ Punta per muratura da 10mm ■ Rilevatore di montanti	■ Chiave inglese o set di bussole ■ Livella da carpentiere
----------------------------	--	--	---

Nota: I componenti di montaggio e il hardware forniti in questo pacchetto non sono progettati per installazioni su pareti con montanti in acciaio o su pareti in blocchi di cemento. Se il hardware necessario per la vostra installazione non è incluso, si prega di consultare il vostro negozio di ferramenta locale per ottenere l'hardware di montaggio appropriato per l'applicazione.

UITPAK INSTRUCTIES

- Open de doos voorzichtig, verwijder de inhoud en leg deze op karton of een ander beschermend oppervlak om beschadiging te voorkomen.
- Controleer de inhoud van de verpakking aan de hand van de meegeleverde onderdelenlijst op de volgende pagina om er zeker van te zijn dat alle onderdelen onbeschadigd zijn ontvangen. Gebruik geen beschadigde of defecte onderdelen.
- Lees alle instructies zorgvuldig voordat u met de installatie begint.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Installeer en bedien dit apparaat met zorg. Lees deze instructie vóór het begin van de installatie zorgvuldig door en volg alle hierin opgenomen instructies nauwgezet. Gebruik tijdens de installatie de juiste veiligheidsuitrusting. Bel een gekwalificeerde installateur voor hulp als u:

- Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie.
- Als u niet zeker bent van de aard van uw muur, raadpleeg dan een gekwalificeerde installateur.

Gebruik dit product niet voor enig doel of in enige configuratie die niet expliciet in deze instructie is gespecificeerd. Wij wijzen hierbij elke aansprakelijkheid voor letsel of schade als gevolg van onjuiste montage, onjuiste bevestiging of onjuist gebruik van dit product van de hand.



WAARSCHUWING

LET OP!

Deze TV-muurbeugel moet stevig aan de verticale muur worden bevestigd. Als de beugel niet correct is geïnstalleerd, kan hij vallen, wat mogelijk letsel en/of schade kan veroorzaken.

Benodigde gereedschappen	■ 4mm Boorbit ■ Kruiskopschroevendraaier	■ 10mm Metselboor ■ Zoeker voor stijlen	■ Sleutel of dopsleutelset ■ Waterpas
--------------------------	---	--	--

Opmerking: De meegeleverde montagecomponenten en hardware in dit pakket zijn niet ontworpen voor installaties op muren met stalen stijlen of op betonblokken muren. Als de benodigde hardware voor uw installatie niet is inbegrepen, raadpleeg dan uw plaatselijke ijzerhandel voor de juiste montagematerialen voor de toepassing.

Before getting started, make sure this mount is compatible.

- Bevor Sie anfangen, stellen Sie sicher, dass diese Halterung kompatibel ist.
- Avant de commencer, assurez-vous que cette monture est compatible.
- Antes de comenzar, asegúrese de que este soporte es compatible.
- Prima di iniziare, assicurarsi che il supporto sia compatibile.
- Voordat u begint, zorg ervoor dat deze muurbeugel compatibel is.

1 Is your TV VESA equal to/greater than 200x100 mm and equal to/less than 600x400mm?

- DE** Ist Ihr TV VESA gleich/großer als 200x100 mm und gleich/kleiner als 600x400 mm?
- FR** Votre téléviseur a-t-il une norme VESA égale ou supérieure à 200x100 mm et égale ou inférieure à 600x400 mm ?
- ES** ¿Su TV VESA es igual o mayor que 200x100 mm y igual o menor que 600x400 mm?
- IT** Il VESA del tuo TV è uguale o maggiore di 200x100 mm e uguale o minore di 600x400 mm?
- NL** Is de VESA-maat van uw TV gelijk aan/groter dan 200x100 mm en gelijk aan/kleiner dan 600x400 mm?

Yes --- Perfect!

NL Ja --- perfect!

DE Ja --- perfekt !

ES ¡Sí --- perfecto !

FR Oui --- parfait !

IT Sì --- perfetto !

No --- This mount is NOT compatible.

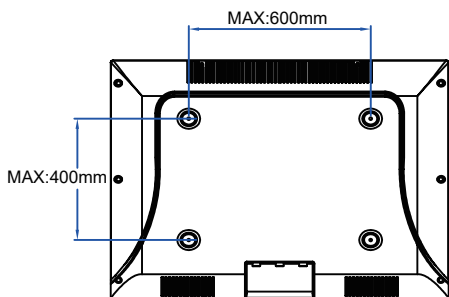
DE Nein --- diese Halterung ist NICHT kompatibel.

FR Non --- ce support N'EST PAS compatible.

ES No --- este soporte NO ES compatible.

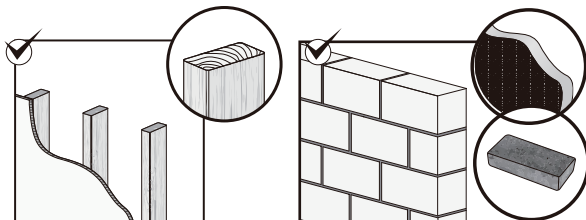
IT No --- questo supporto NON È compatibile.

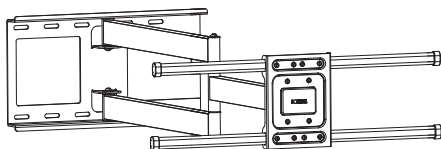
NL Nee --- deze beugel is NIET compatibel.



2 Suitable for installation on wood stud, solid concrete, and brick walls. DO NOT install on drywall alone.

- DE** Geeignet für die Installation auf Holzbalken, Festbeton und Ziegelwänden. Installieren Sie NICHT nur auf Trockenbauwänden.
- FR** Convient à l'installation sur des murs en bois, en béton et en briques. N'installez PAS le produit uniquement sur des cloisons sèches.
- ES** Apto para su instalación en tarugos de madera, concreto sólido, y paredes de ladrillo. NO lo instale solo en una pared de yeso.
- IT** Adatto per l'installazione su pareti in legno, calcestruzzo e mattoni. NON installare solo su pareti in cartongesso.
- NL** Geschikt voor installatie op houten stijlen, massief beton en bakstenen muren. NIET alleen op gipsplaat installeren.





A (x1)



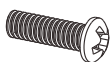
B (x2)



M4x12 (x4)
M-A



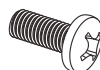
M4x30 (x4)
M-B



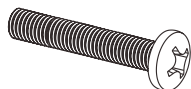
M6x15 (x4)
M-C



M6x30 (x4)
M-D



M8x20 (x4)
M-E



M8x50 (x4)
M-F



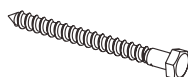
5mm (x8)
M-G



10mm (x8)
M-H



M-I (x4)



W-A (x6)



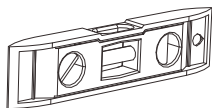
W-B (x6)



W-C (x6)



4mm Allen key (x1)
A



bubble level (x1)
B



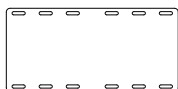
Cable tie (x5)
C



HDMI cable (x1)
D



Wrench (x1)
E



Paper wall template (x1)
F

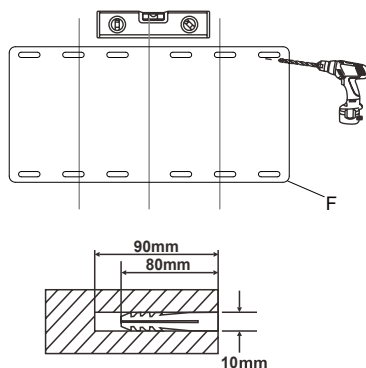
Step 1 Mounting the Wall Plate to the Wall

- DE** Schritt 1 Montage der Wandplatte an der Wand
FR Étape 1 Montage de la plaque murale sur le mur
ES Paso 1 Montaje de la placa de pared en la pared
IT Passo 1 Montaggio della piastra a muro sulla parete
NL Stap 1 Monteer de muurplaat aan de muur

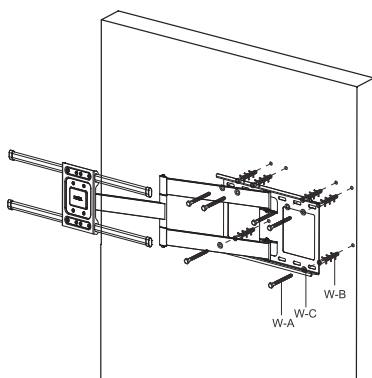
Brick or Concrete Wall

- DE** Ziegel- oder Betonwand
FR Mur en brique ou en béton
ES Pared de ladrillo o concreto
IT Parete in mattoni o cemento
NL Bakstenen of betonnen muur

1.1



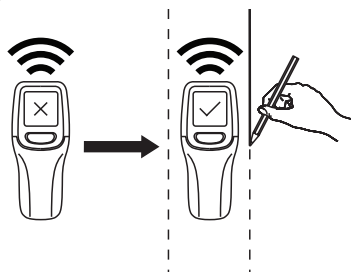
1.2



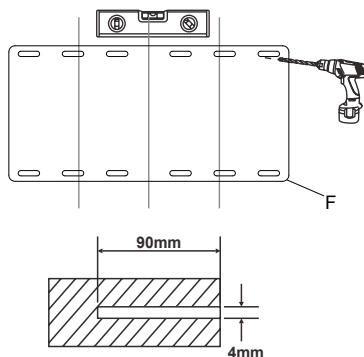
Wood Studs Wall

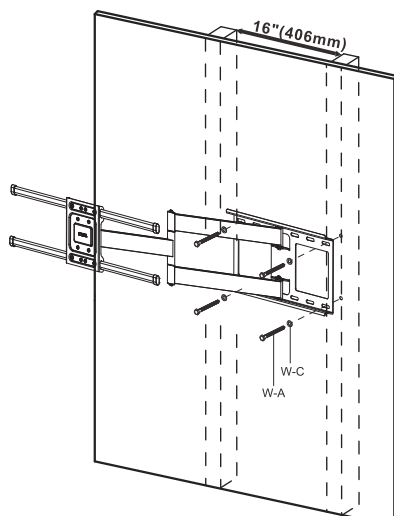
- DE** Holzständerwand
FR Mur à montants en bois
ES Pared con montantes de madera
IT Parete con montanti in legno
NL Houten balken muur

1.1



1.2





Step 2 Install VESA Plate to the back of TV

DE Schritt 2 Befestigen Sie die VESA-Platte auf der Rückseite des Fernsehers.

FR Étape 2 Installez la plaque VESA à l'arrière de la télévision.

ES Paso 2 Instala la placa VESA en la parte trasera del televisor.

IT Passaggio 2 Installare la piastra VESA sul retro della TV.

NL Stap 2 Installeer VESA-plaat op de achterkant van de TV.

For Flat screen TV

DE Für Flachbildfernseher

FR Pour téléviseur à écran plat

ES Para televisor de pantalla plana

IT Per TV a schermo piatto

NL Voor flatscreen TV

DE Nur manuell!

FR Manuel uniquement !

ES ¡Solo manual!

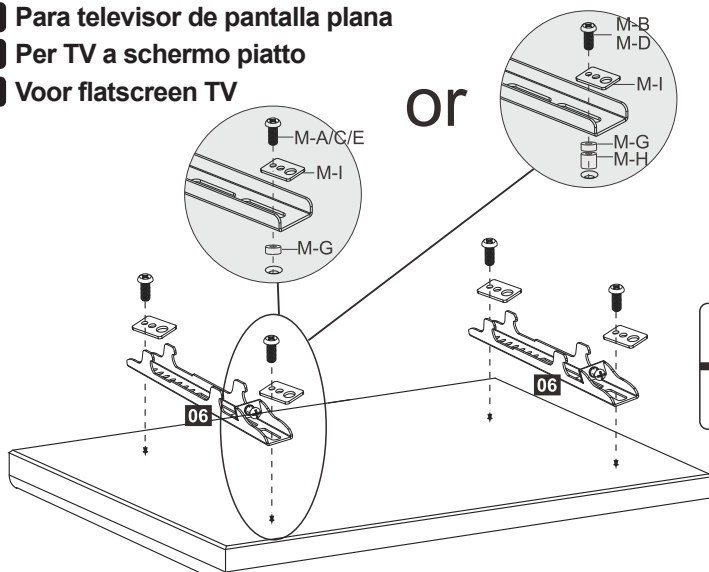
IT Solo manuale!

NL Alleen handleiding!

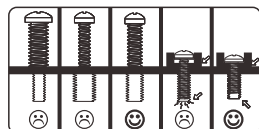
Manual Only!



or



2.1 G/H/J/K/L/M/N

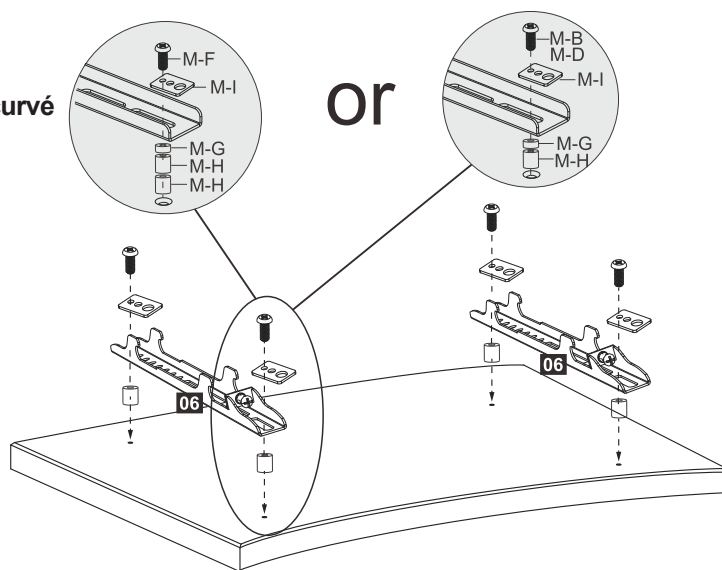


2.2 A/B/C (Optional)



For Curved TV

- DE** Für Curved TV
- FR** Pour téléviseur incurvé
- ES** Para TV curvo
- IT** Per TV curvo
- NL** Voor gebogen TV

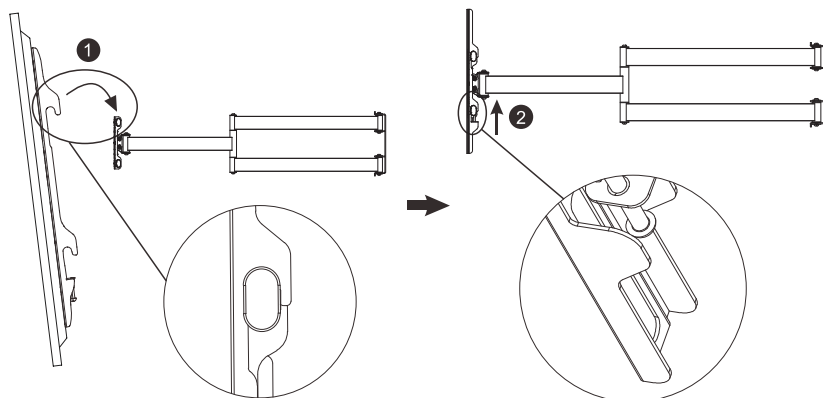


Step 3 Final Installation

- DE** Schritt 3 Endmontage
- FR** Étape 3 Installation finale
- ES** Paso 3 Instalación final
- IT** Passo 3 Installazione finale
- NL** Stap 3 Definitieve installatie

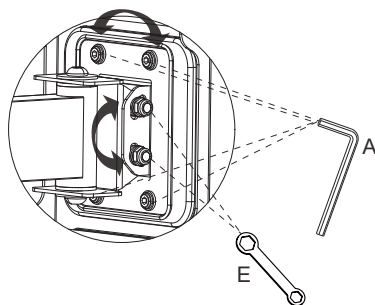
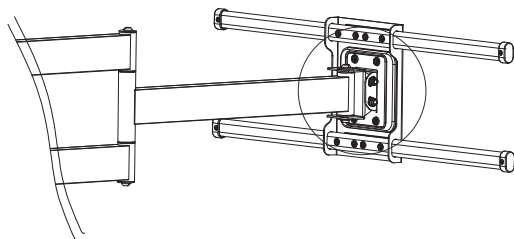
Hang your TV to the Brackets and lock it.

- DE** Hängen Sie Ihren Fernseher an die Halterungen und verriegeln Sie ihn.
- FR** Accrochez votre téléviseur aux supports et verrouillez-le.
- ES** Cuelgue su televisor en los soportes y bloquéelo.
- IT** Appendere il televisore alle staffe e bloccarlo.
- NL** Hang uw tv aan de beugels en vergrendel hem.



Step 4 Tilting and Level Adjustment

- DE** Schritt 4 Neigung und Niveaueinstellung
FR Étape 4 Ajustement de l'inclinaison et du niveau
ES Paso 4 Ajuste de inclinación y nivel
IT Passo 4 Regolazione dell'inclinazione e del livello
NL Stap 4 Kantelen en Niveauregeling

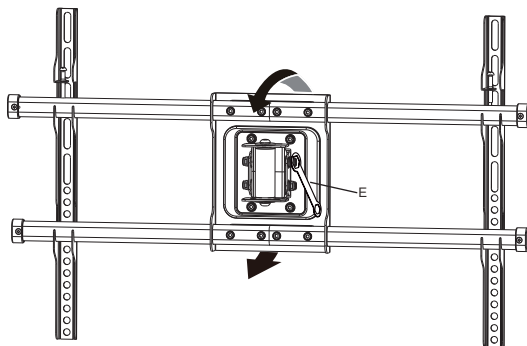


TROUBLE SHOOTING

- DE** FEHLERSUCHE
FR DÉPANNAGE
ES SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
IT RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
NL PROBLEEMOPLOSSING

Tilting

- DE** Neigung
FR Inclinaison
ES Inclinación
IT Inclinazione
NL Kantelen



Adjust Tilt if desired

- Loosen Tilt Adjustment Nuts on Wall Mount (behind TV Plate) with included Wrench.
- Adjust tilt.
- Tighten Tilt Adjustment Nuts.

DE Neigung nach Bedarf anpassen.

- Lockern Sie die Neigungsverstellschrauben an der Wandhalterung (hinter der TV-Platte) mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel.
- Neigen Sie den Fernseher nach Bedarf.
- Ziehen Sie die Neigungsverstellschrauben fest.

FR Ajustez l'inclinaison si nécessaire.

- Desserrer les écrous de réglage d'inclinaison sur le support mural (derrière la plaque TV) à l'aide de la clé incluse.
- Ajuster l'inclinaison selon vos préférences.
- Serrer les écrous de réglage d'inclinaison.

ES Ajuste la inclinación si lo desea.

- Afloje las tuercas de ajuste de inclinación en el soporte de pared (detrás de la placa de TV) con la llave incluida.
- Ajuste la inclinación según desee.
- Apriete las tuercas de ajuste de inclinación.

IT Regolare l'inclinazione, se desiderato.

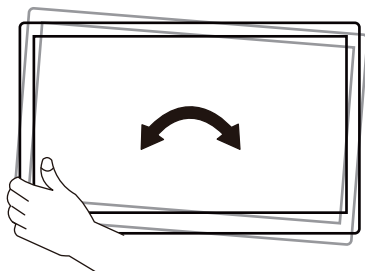
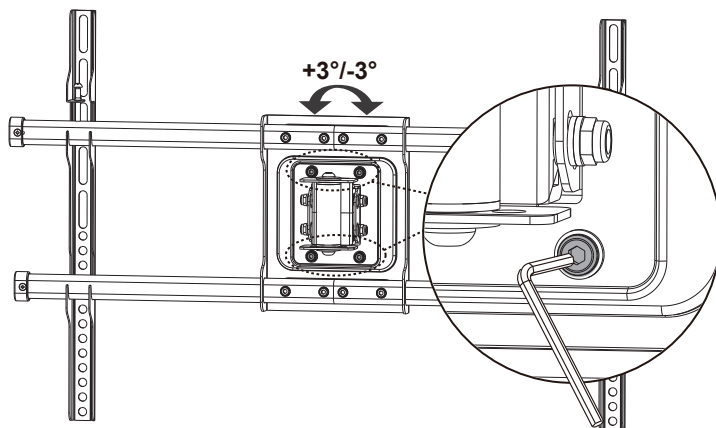
- Allentare i dadi di regolazione dell'inclinazione sul supporto a parete (dietro la piastra TV) con la chiave inclusa.
- Regolare l'inclinazione, se desiderato.
- Stringere i dadi di regolazione dell'inclinazione.

NL Pas de kanteling aan zoals nodig.

- Draai de kantelverstelschroeven op de wandbevestiging (achter de TV-plaat) los met de bijgeleverde moersleutel.
- Kantel de TV zoals nodig.
- Draai de kantelverstelschroeven vast.

Leveling

- DE** Nivellierung
FR Nivellement
ES Nivelación
IT Livellamento
NL Nivellering



NOTE: Tighten the bolt with the supplied Allen Key (A) to fix the Level adjustment.

DE Hinweis: Ziehen Sie die Schraube mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (A) fest, um die Niveaueinstellung zu fixieren.

FR Nota: Stringere il bullone con la chiave esagonale fornita (A) per fissare la regolazione del livello.

ES Nota: Apriete el perno con la llave Allen suministrada (A) para fijar el ajuste de nivel.

IT Remarque : Serrez le boulon avec la clé Allen fournie (A) pour fixer le réglage de niveau.

NL Opmerking: Draai de schroef vast met de meegeleverde inbussleutel (A) om de nivellering aan te passen.

TV Wall Bracket

BE Support mural pour téléviseur

SE TV-väggfäste

PL Uchwyt ścienny do telewizora

TR TV Duvar Askısı

Model/Modell/Model: CT-139M

Before getting started, make sure this mount is compatible.

BE Avant de commencer, assurez-vous que ce support est compatible.

SE Innan du börjar, se till att denna fäste är kompatibel.

PL Przed rozpoczęciem upewnij się, że ten uchwyt jest kompatybilny.

TR Başlamadan önce, bu montajın uyumlu olduğundan emin olun.

Contents · Contenu · Innehåll · Zawartość · İçindekiler

Step 1 Mounting the Wall Plate to the Wall

BE Étape 1 Fixation de la plaque murale au mur

SE Steg 1 Montera väggplattan på väggen

PL Krok 1 Montaż płyty ściennej na ścianie

TR Adım 1 Duvar Plakasını Duvara Montajla

Step 2 Install VESA Plate to the back of TV

- BE** Étape 2 Installer la plaque VESA à l'arrière de la télévision
- SE** Steg 2 Installera VESA-plattan på baksidan av TV:n
- PL** Krok 2 Zainstaluj płytę VESA na tylnej części telewizora
- TR** Adım 2 VESA Plakasını TV'nin arkasına takın

Step 3 Final Installation

- BE** Étape 3 Installation finale
- SE** Steg 3 Slutlig installation
- PL** Krok 3 Ostateczna instalacja
- TR** Adım 3 Son Kurulum

Step 4 Tilting and Level Adjustment

- BE** Étape 4 Inclinaison et réglage du niveau
- SE** Steg 4 Lutning och Nivåjustering
- PL** Krok 4 Regulacja pochylenia i poziomu
- TR** Adım 4 Eğim ve Düzey Ayarı

TROUBLE SHOOTING

- BE** Dépannage
- SE** Felsökning
- PL** Rozwiązywanie problemów
- TR** Sorun Giderme